

A partir de _____, el condado aprobó la asistencia monetaria y los beneficios de Medi-Cal (Programa de Asistencia Médica de California) para algunos de los miembros de su familia. El primer día de su asistencia monetaria es _____. La cantidad para su primer mes de asistencia monetaria es de \$_____.

Toda o parte de su asistencia monetaria será por medio de un vale o pago al vendedor/proveedor. Esto significa que el condado usará su asistencia monetaria para pagarle directamente a su arrendador (*landlord*) y/o la compañía de servicios públicos y municipales. Es posible que el condado también use su asistencia monetaria para pagar otros gastos necesarios para vivir que usted necesite.

La razón es la siguiente:

El 1º de enero de 1998, o después de esa fecha, _____ fue declarado culpable de haber cometido un delito mayor (*felony*) por tener, usar o vender sustancias controladas.

Debido a las razones mencionadas anteriormente, la ley requiere que se extienda un vale o pago al vendedor/proveedor cuando una persona ha sido declarada culpable de haber cometido un delito mayor relacionado a las drogas.

\$_____ será para la renta, \$_____ será para los servicios públicos y municipales, \$_____ será para otros gastos necesarios para vivir (tales como comida, ropa, y transporte), lo que sobra, \$_____, será para usted.

- Si planea retener parte o toda la renta para hacer reparaciones necesarias para que su hogar esté adecuado para vivir en él, tiene que avisarle a su trabajador 14 días antes de su próximo pago de renta.
- Si planea retener el pago de la renta hasta que el dueño del lugar donde vive haga las reparaciones necesarias para que su hogar esté adecuado para vivir en él, tiene que avisarle a su trabajador 14 días antes de su próximo pago de renta.
- Si planea cambiarse de dirección, tiene que avisarle a su trabajador 14 días antes de que se cambie, darle el nombre y dirección del nuevo arrendador, y cuánto va a pagar de renta.
- **El trabajador del condado encargado de su caso no puede darle asesoramiento legal.** Si planea retener parte o toda la renta, debe hablar con un abogado de asistencia legal o un defensor de los derechos de los inquilinos.

Puede llamar a: _____

NOTE: To use this translation, please refer to the original English version of this message for instructions and other information.